

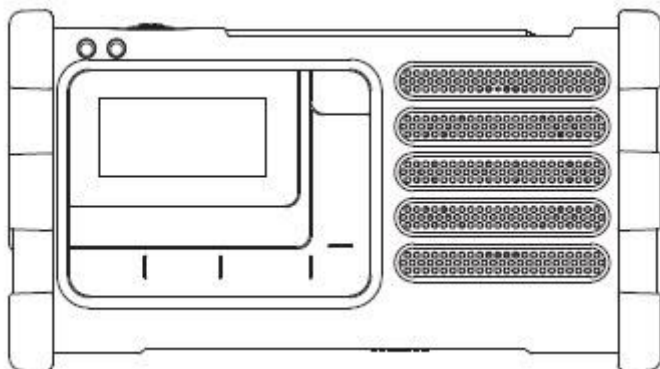
INSTRUKCJA OBSŁUGI



Nr produktu 001326473

**Radio Outdoorowe FM Sangean MMR-88,  
Pamięć programów: 19, czarny, żółty**





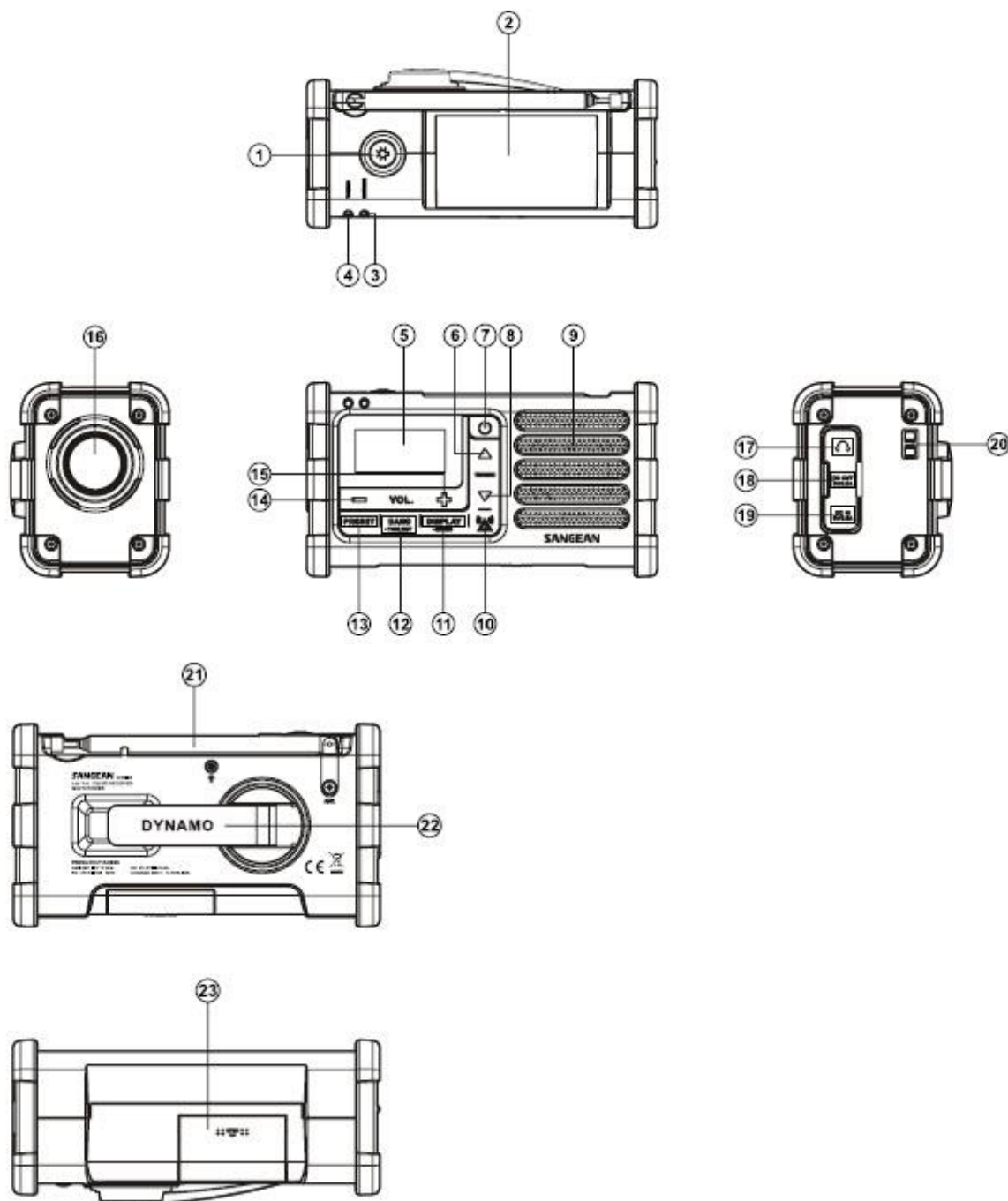
### Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

1. Prosimy o dokładne przeczytanie tej instrukcji obsługi
2. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości
3. Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń
4. Przestrzegaj instrukcji
5. Nie używaj urządzenia w pobliżu wody
6. Urządzenie można czyścić wyłącznie za pomocą czystej szmatki
7. Nie wolno zasłaniać otworów wentylacyjnych urządzenia. Instalację należy wykonywać zgodnie z instrukcjami producenta.
8. Nie należy instalować urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, grzejniki, piece lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które wytwarzają ciepło
9. Nie wolno lekceważyć zabezpieczeń wtyczki spolaryzowanej lub z uziemieniem. Wtyczka spolaryzowana ma dwa bolce, z których jeden jest szerszy od drugiego. Wtyczka z uziemieniem posiada dwa bolce i trzeci wtyk uziemienia. Szerszy wtyk kontaktowy lub dodatkowy wtyk uziemienia służą do zapewnienia bezpieczeństwa użytkownikowi. Jeśli dołączona wtyczka nie pasuje do gniazda sieciowego, należy skontaktować się z elektrykiem w celu wymiany przestarzałego gniazda.
10. Należy chronić kabel zasilający przed nadepnieniem lub przygnieceniem szczególnie w pobliżu wtyczek lub przedłużaczy oraz w miejsca gdzie wychodzi on z urządzenia.
11. Do urządzenia należy używać dodatków / akcesoriów wyłącznie określonych przez producenta.
12. Urządzenie należy odłączyć podczas burzy lub w przypadku nie stosowania przez dłuższy okres czasu
13. Wszystkie naprawy powinny być wykonywane przez wykwalifikowany serwis. Serwisowanie jest konieczne jeśli urządzenie zostało uszkodzone w jakikolwiek sposób np. jak przewód zasilający lub wtyczka zostały uszkodzone, na urządzenie został rozlany płyn, lub w przypadku upadku przedmiotów na urządzenie, gdy urządzenie zostało wystawione na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa normalnie lub zostało upuszczone na ziemię.
14. Urządzenie nie powinno być narażone na kapanie wody lub rozlanie wody, nie należy umieszczać na urządzeniu przedmiotów wypełnionych płynami takimi jak wazony.
15. Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem nie należy wystawiać urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.
16. Uwaga: Niebezpieczeństwo wybuchu po wymianie baterii. Wymieniaj baterie tylko na tego samego lub równoważnego typu.

17. Baterie nie powinny być narażone na działanie wysokich temperatur, takich jak bezpośrednie światło słoneczne, ogień itp.

**Ostrzeżenie:**

Aby zmniejszyć ryzyko porażenie prądem, nie należy wykonywać żadnego serwisowania urządzenia które nie jest opisane w instrukcji obsługi, chyba że posiadasz odpowiednie kwalifikacje aby to zrobić.

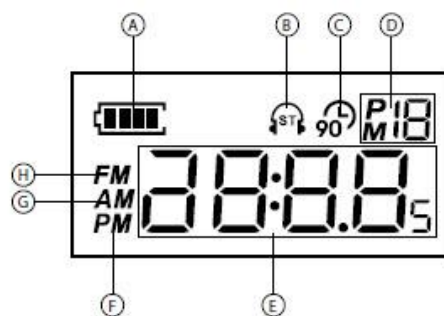


### Elementy obsługi

1. Przełącznik latarki LED
2. Solarny panel ładowania
3. Wskaźnik ładowania
4. Wskaźnik strojenia LED
5. Wyświetlacz LCD
6. Strojenie w górę
7. Przycisk zasilania
8. Strojenie w dół
9. Głośnik
10. Przycisk syreny alarmowej
11. Przycisk Display/ Mono
12. Wybór pasma / przycisk Time Set (ustawienia czasu)
13. Stacja predefiniowana
14. Sterowanie dźwiękiem – w dół
15. Sterowanie dźwiękiem – w górę
16. Latarka LED
17. Gniazdo słuchawkowe 3,5 mm
18. Gniazdo ładowania USB dla telefonów komórkowych lub odtwarzaczy MP3
19. Gniazdo ładowania micro USB
20. Uchwyt na pasek
21. Antena teleskopowa
22. Ręczna korba ładowania dynamo
23. Komora baterii

### Symbole wyświetlacza LCD

- A – Poziom zasilania baterii
- B – Wskaźnik FM stereo
- C – Wskaźnik automatycznego wyłączenia
- D – Ustawienia predefiniowane pamięci
- E – Częstotliwość radia oraz czas
- F – Wskaźnik czasu lokalnego AM/PM
- G – Pasma częstotliwości AM
- H – Pasma częstotliwości FM



Radio modelu MR-88 jest zasilane za pomocą akumulatora litowo-jonowego 850 mAh (w zestawie). Przed pierwszym uruchomieniem radia, upewnij się że w pełni naładowałeś dołączony akumulator.

#### **Wkładanie dostarczonego akumulatora**

1. Otwórz komorę baterii znajdującą się z tyłu urządzenia za pomocą naciśnięcia pokrywki komory baterii zgodnie z kierunkiem strzałki.
2. Włóż dostarczony akumulator do komory baterii. Upewnij się, że bateria jest włożona zgodnie z prawidłową polaryzacją.

#### **Ładowania radia**

##### **Uwaga:**

Należy używać jednej z następujących metod aby naładować radio lub gdy wskaźnik ładowania akumulatora miga i wskazuje że akumulator jest rozładowany.

1. Użyj dostarczonego kabla USB na micro USB i podłącz go do gniazda USB w komputerze, tablecie lub jakiegokolwiek innego gniazda zasilania USB. Następnie podłącz końcówkę micro USB do gniazda micro USB po prawej stronie radia.
2. Użyj zasilacza sieciowego ze złączem micro USB (nie dołączony w zestawie) włóż wtyczkę zasilacza sieciowego do standardowego gniazda sieciowego. Następnie podłącz końcówkę kabla micro USB do portu micro USB z prawej strony radia. Symbol akumulatora zapali się, wskazując że ładowanie jest w toku. Wskaźnik ładowania LED będzie również widoczny w tym samym momencie podczas procesu ładowania.

##### **Uwaga:**

Radio rozpocznie ładowanie akumulatora litowo-jonowego. Czas ładowania powinien zająć około 2 godzin do pełnego naładowania. Symbol ładowania baterii przestanie migać, gdy radio będzie w pełni naładowane. Akumulator trzeba naładować ponownie gdy jest zmniejszona moc urządzenia, pojawiają się zakłócenia dźwięków lub wskaźnik zasilania akumulatora jest niski.

##### **Uwaga:**

Przy pełnym naładowaniu akumulatora radio może działać w trybie odtwarzania przez około 10 godzin.

#### **Użycie energii dynamo**

1. Upewnij się że antena teleskopowa jest w pozycji spoczynkowej przed obracaniem pokrętła dynamo.
2. Ustaw pokrętło dynamo w pozycji spoczynkowej
3. Przekręć pokrętło dynamo z częstotliwością około 120 obrotów na minutę, w kierunku wskazówek zegara lub odwrotnym do wskazówek zegara aż wskaźnik ładowania LED zmieni kolor na czerwony.
4. Podczas normalnych warunków słuchania, jedna minuta ładowania za pomocą pokrętła dynamo pozwala odtwarzać radio przez około 5-7 minut (pasma AM z użycie głośnika i średnim poziomem dźwięku).
5. Upewnij się że pokrętło ładowania jest w pozycji spoczynkowej po zakończonym procesie ładowania.

## Użycie energii solarnej

### Ważne:

Radio nie musi być włączone aby panel solarny mógł zacząć działać.

1. Aby naładować akumulator twojego radia -88 wykorzystaniem energii słonecznej, ustaw radio w ten sposób aby promienie słoneczne padały bezpośrednio na nie. Im więcej promieni słonecznych padnie na panel solarny tym więcej energii elektrycznej zostanie zużytej do zasilania radia.
2. Ustaw radio aby uzyskać maksymalną jasność wskaźnika ładowania LED.
3. Ładowanie na pełnym słońcu zajmuje około 15 godzin aby uzyskać pełne naładowanie akumulatora.

### Uwaga:

Najlepszą wydajność panelu solarnego można osiągnąć, gdy słońce znajduje się bezpośrednio nad głową, a światło słoneczne nie jest zablokowane przez chmury, liście, zasłony itp. W pewnych sytuacjach i warunkach słabego oświetlenia panel solarny może nie być skuteczny i nie powinien być traktowany jako podstawowe źródło energii dla standardowego użycia. Panel solarny został zaprojektowany jako uzupełniające źródło energii, które w odpowiednich warunkach jest w stanie dostarczyć 100% zapotrzebowania energii.

Panel solarny będzie ładować akumulator tylko w naturalnym świetle słonecznym. Nie będzie dostarczać energii w sztucznym świetle.

Nie próbuj ładować akumulatora poprzez umieszczenie panelu solarnego pod jakąkolwiek lampą, może to spowodować nieodwracalne szkody radia i uszkodzić obudowę. (spowoduje to utratę wszelkich gwarancji).

## Ustawienie zegara

Możesz ustawić zegar gdy radio jest włączone lub wyłączone.

Gdy radio jest w trakcie ładowania, na wyświetlaczu pojawi się symbol (-:--). Naciśnij i przytrzymaj przycisk BAND/TIME SET (pasma, ustawienia czasu) aż godziny zaczną migać. Wybierz godziny za pomocą naciśnięcia przycisku TUNING UP/DOWN (strojenia w górę i dół) aż żądana godzina zostanie wyświetlona. Naciśnij ponownie przycisk BAND / TIME SET aby ustawić minuty. Wskaźnik minut powinien teraz zacząć migać, naciśnij przycisk TUNING UP/DOWN aż żądane minuty zostaną wyświetlone. Naciśnij ponownie przycisk BAND/TIME SET aby zakończyć ustawienie zegara. Czas powinien teraz wyświetlić się na stałe.

## Działanie radia

### Uwaga:

Radio MR-88 posiada funkcję automatycznego wyłączenia się po 90 minutach.

Włącz radio, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez ok ½ sekundy radio włączy się a symbol automatycznego wyłączenia po 90 minutach pojawi się na wyświetlaczu wskazując wyłączenie się radia po 90 minutach działania. Jeśli nie potrzebujesz tej funkcji, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania trochę dłużej aż symbol zniknie z wyświetlacza.

Wyłącz radio, naciskając przycisk zasilania przez około ½ sekundy aż wyświetlacz wyłączy się.

Na wyświetlaczu pojawi się czas.

## **Strojenie radia – używanie automatycznego strojenia, ręcznego strojenia oraz ustawień predefiniowanych pamięci**

### **Automatyczne strojenie**

Włącz radio za pomocą przycisku zasilania. Wybierz żądane pasmo za pomocą przycisku BAND (pasma).

Naciśnij i przytrzymaj przycisk Tuning UP/DOWN przez około ½ sekundy a radio automatycznie wyszuka następną aktywną stację. Powtórz ten krok tyle razy ile to konieczne aby znaleźć żądane stacje.

### **Ręczne strojenie**

Włącz radio za pomocą przycisku zasilania. Wybierz żądane pasmo za pomocą przycisku BAND (pasma).

Naciśnij kilkakrotnie przycisk Tuning UP/DOWN aż żądana częstotliwość zostanie znaleziona.

### **Aby ustawić ustawienia predefiniowane stacji**

1. Włącz radio i użyj automatycznego lub ręcznego strojenia jak opisano powyżej aby wykonać strojenie do żądanej stacji.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk PRESET przez około 2 sekundy aż na wyświetlaczu zacznie migać symbol M (pamięci) aby wejść do trybu ustawień predefiniowanych.
3. Gdy symbol M (pamięci) miga na wyświetlaczu, z ustawioną częstotliwością poprzedniej stacji, naciśnij przycisk Tuning Up/ Down aby ustawić żądaną pozycję pamięci i wyświetlić ją na wyświetlaczu.
4. Naciśnij ponownie przycisk PRESET aby zakończyć ustawienia pamięci, wyświetlacz pokaże symbol P (ustawienie predefiniowane) i wybraną stację predefiniowaną. Jak symbol P oraz pozycja stacji predefiniowanej zniknie z wyświetlacza, możesz ponownie nacisnąć przycisk Tuning Up/Down aby wykonać strojenie do następnej żądanej stacji.
5. Radio posiada pamięć na 19 ustawień predefiniowanych w losowym wyborze dla pasma AM/FM.

### **Przywoływanie stacji**

1. Włącz radio, naciśnij przycisk PRESET aby wejść do trybu ustawień predefiniowanych, wyświetlacz pokaże Twoją ostatnią pozycję ustawień predefiniowanych.
2. Naciśnij przycisk Tuning Up/Down aby wybrać Twoją żądaną stację predefiniowaną.
3. Naciśnij i zwolnij przycisk PRESET aby pominąć tryb ustawień predefiniowanych, symbol P oraz pozycja predefiniowana zniknie z wyświetlacza. Możesz nacisnąć przycisk Tuning Up/Down aby wykonać strojenie do następnej żądanej stacji.

### **Antena teleskopowa**

Antena teleskopowa jest używana do odbioru sygnału. Rozwiń w pełni i obróć antenę aby uzyskać najlepszy odbiór FM. Radio posiada wbudowaną antenę kierunkową do odbioru pasma AM. Aby uzyskać najlepszy odbiór pasma AM może być konieczne przesunięcie radia w celu osiągnięcia właściwego odbioru.

### **Przełącznik Modo / Stereo**

Jeśli słuchana stacja radiowa FM ma słaby sygnał, można usłyszeć szumy. Możliwe jest zmniejszenie tych szumów zmieniając ustawienia radia ze stereo na mono.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk Display/Mono aby przełączyć na tryb mono. Symbol stereo na wyświetlaczu zniknie.

### **Uwaga:**

Tryb stereo FM jest możliwych tylko za pomocą słuchawek

### **Kontrola dźwięku**

Naciśnij przycisk kontroli dźwięku (+/-) aby ustawić żądany poziom dźwięku.

### **Wyświetlanie informacji**

Kiedy radio jest włączone, naciśnij i zwolnij przycisk Display. Możesz zmienić informację na wyświetlaczu pomiędzy częstotliwością stacji a czasem.

### **Zmiana kroku strojenia AM/FM**

W Europie i innych częściach świata, standardowy krok strojenia to 9 MHz. W północnej Ameryce krok strojenia AM wynosi 10 kHz. Kroki strojenia mogą się różnić w zależności od kraju. Aby zmienić krok strojenia AM/FM, należy wykonać następujące czynności:

1. Gdy radio jest wyłączone, naciśnij i przytrzymaj przycisk PRESET przez około 2 sekundy, wyświetlacz pokaże na początku wersję oprogramowania (np. P01) a następnie zacznie migać krok strojenia FM 100 (kHz). Podczas gdy symbol miga, naciśnij przycisk Tuning Up/Down aby przełączyć pomiędzy krokiem strojenia 100 oraz 50 (kHz). Naciśnij ponownie przycisk PRESET aby wybrać twój sprecyzowany krok strojenia FM.
2. Na wyświetlaczu zacznie migać krok strojenia AM 10 (kHz), naciśnij przycisk Tuning Up/Down aby przełączyć pomiędzy krokiem strojenia 10 oraz 9 (kHz). Naciśnij ponownie przycisk PRESET aby wybrać Twój żądany krok strojenia AM.
3. Radio powróci domyślnie do trybu zegara (radio jest wyłączone) po ustawieniu kroków strojenia.

### **Uwaga:**

**Zmiana kroków strojenia AM skasuje wszystkie ustawienia predefiniowane dla stacji AM**

### **Uwaga:**

**Zmiana kroków strojenia FM skasuje wszystkie ustawienia predefiniowane dla stacji FM**

### **Syrena alarmowa**

Syrena alarmowa może działać gdy radio jest włączone lub wyłączone. Po prostu naciśnij i przytrzymaj przycisk syreny alarmowej przez 1 sekundę, to włączy syrenę aż zostanie ona wyłączona za pomocą przycisku syreny alarmowej lub przycisku zasilania.

### **Latarka LED**

Radio MR-88 posiada 4 tryby latarki. Naciśnij przycisk latarki LED raz dla wysokiego natężenia światła, ponownie dla niskiego natężenia światła, kolejno dla trybu światła migającego i kolejno dla trybu SOS (SOS sygnałem morsa, trzy krótkie błyski, trzy długie błyski, trzy krótkie błyski) i kolejno dla wyłączenia latarki LED. Lub możesz w dowolnym trybie przytrzymać przycisk latarki aż latarka wyłączy się.



### **Słuchanie radia za pomocą słuchawek**

Podłącz słuchawki do gniazda słuchawkowego w celu słuchania muzyki z cisy. To działanie wyłączy automatycznie zewnętrzny głośnik.

### **Ładowanie telefonów komórkowych oraz odtwarzaczy MP3**

Radio MMR-88 posiada funkcję gniazda ładowania USB aby naładować telefon komórkowy lub odtwarzacz MP3 oraz inne urządzenia zasilane za pomocą wbudowanego akumulatora litowo-jonowego.

1. W tym celu aby nie zakłócić odtwarzania radia, sugerujemy ładować telefon komórkowy, odtwarzacz MP3 lub inne pokrewne urządzenie gdy radio jest wyłączone.
2. Gniazdo ładowania USB może dostarczyć maksymalny prąd ładowania 500mAh

### **Uchwyt na pasek**

Aby ułatwić transport można podpiąć pasek do uchwytu do paska radia.

### **Warunkowa wodoodporność**

Radio jest odporne na wodę rozbryzgową ale nie jest wodoodporne. Dla prawidłowego zabezpieczenia należy zasłonić osłoną gumową gniazdo USB, micro USB i gniazdo słuchawkowe.

### **Specyfikacja techniczna**

#### **Zasilanie:**

Wbudowany akumulator litowo-jonowy (dołączony) – 1 sztuka

Dynamo – ładowanie akumulatora litowego.

Panel solarny – ładowanie akumulatora litowego.

Dodatkowe źródło zasilania

Zasilacz sieciowy ze złączem micro USB (nie dołączony)

Wyjście audio: 400 mW

(DC IN (5V / 0,5A) Gniazdo typu micro USB do ładowania MR-88. Kabel USB A na micro B & pasek na rękę w zestawie)

#### **Zakres częstotliwości**

FM (VHF): 87,50 - 108 MHz

AM: 522 - 1710 kHz (9 kHz krok strojenia) 520 - 1710 kHz (10 kHz krok strojenia)

Antena:

Antena teleskopowa: FM

Wbudowana antena ferrytowa: AM

#### **Gniazda**

Gniazdo DC: DC IN Micro USB 5V 500 mA, DC OUT USB typ A 5V 300 mA

Gniazdo słuchawkowe

Gniazdo o średnicy 3,5 mm, Stereo, 32 Ohm

Wymiary: 152 x 85 x 69 mm (szer x wys x gł)

Waga: 400 g (razem z akumulatorem)

## Utylizacja

### a) Produkt



Urządzenie elektroniczne są odpadami do recyklingu i nie wolno wyrzucać ich z odpadami gospodarstwa domowego. Pod koniec okresu eksploatacji, dokonaj utylizacji produktu zgodnie z odpowiednimi przepisami ustawowymi. Wyjmij włożony akumulator i dokonaj jego utylizacji oddzielnie.

### b) Akumulatory



Ty jako użytkownik końcowy jesteś zobowiązany przez prawo (rozporządzenie dotyczące baterii i akumulatorów) aby zwrócić wszystkie zużyte baterie i akumulatory.

Pozbywanie się tych elementów w odpadach domowych jest prawnie zabronione.

Zanieczyszczone akumulatory są oznaczone tym symbolem, aby wskazać, że unieszkodliwianie odpadów w domowych jest zabronione. Oznaczenia dla metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów (nazwa znajduje się na akumulatorach, na przykład pod symbolem kosza na śmieci po lewej stronie).

Używane akumulatory mogą być zwracane do punktów zbiórki w miejscowości, w sklepach lub gdziekolwiek są sprzedawane. Możesz w ten sposób spełnić swoje obowiązki ustawowe oraz przyczynić się do ochrony środowiska.